



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

**УКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені МИХАЙЛА ДРАГОМАНОВА**

**ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
КАФЕДРА ГЕРМАНСЬКИХ МОВ**

КАФЕДРА МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ І СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ

**BRUSOV STATE UNIVERSITY
CHAIR OF ENGLISH COMMUNICATION AND TRANSLATION**

ПРОГРАМА

ХІІ Міжнародної науково-практичної студентської конференції

«МОВНИЙ ТА НАВЧАЛЬНИЙ ПРОСТІР У КРАЇНАХ СВІТУ»

29 листопада 2023 року

Київ-2023

ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМПІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

Голова оргкомітету - **Леміш Наталія Євгенівна**, декан факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова, доктор філологічних наук, професор.

Члени оргкомітету:

Страшко Ірина Володимирівна, завідувач кафедри германських мов, кандидат філософських наук, доцент (заступник голови оргкомітету).

Бегежа Дмитро Анастолійович, кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германських мов (заступник голови оргкомітету).

Ісаєва Олена Олександрівна, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури, доктор педагогічних наук, професор (заступник голови оргкомітету).

Hovhannisyan Gayane Razmik, head of the Chair of English Communication and Translation, doctor of science, professor, Brusov State University.

Матвеева Світлана Анастолійівна, доктор філологічних наук, професор, заступник декана факультету іноземної філології з наукової роботи.

Корнієнко Оксана Олександрівна, завідувач кафедри світової літератури та теорії літератури, доктор філологічних наук, професор.

Кравцова Юлія Валентинівна, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов, доктор філологічних наук, професор.

Сафонова Наталія Миколаївна, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу, кандидат філологічних наук, доцент.

Блинова Ірина Анастолійівна, завідувач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням, кандидат філологічних наук, доцент.

Ніколаєнко Віта Валентинівна, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури.

Вітченко Анастасія Юхимівна, кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури.

Зайцева Наталія Петрівна, кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов.

Мельник Павло Юрійович, старший викладач кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури.

Розклад роботи конференції

Час	Формат	Ідентифікатор зустрічі
29 листопада 2023 року		
10. ⁵⁰ – 10. ⁵⁵	Реєстрація учасників конференції	https://meet.google.com/fji-jfhk-zxd
11. ⁰⁰ – 11. ³⁰	Урочисте відкриття конференції	
11. ³⁰ – 12. ³⁰	Пленарне засідання	
П Е Р Е Р В А		
13. ⁰⁰ – 17. ⁰⁰	С Е К Ц І Й Н І З А С І Д А Н Н Я	
	Секція 1. Семантико-синтаксичні та комунікативно-прагматичні аспекти дослідження сучасних германських мов	https://meet.google.com/mjz-nmcc-ter
	Секція 2. Актуальні проблеми вивчення літератури в закладах освіти різного типу	https://meet.google.com/wuh-waza-mqw
	Секція 3. Динаміка та експресія в лексико-семантичних системах іноземних мов	https://meet.google.com/mpd-vusb-spw
	Секція 4. Сучасні методи і технології викладання іноземних мов у середніх загальноосвітніх закладах та у вищій школі	https://meet.google.com/gxy-qqmc-ups
	Секція 5. Слов'янські, романські та східні мови в лінгвокультурологічному аспекті	https://meet.google.com/vxf-qivi-dvc
	Секція 6. Фонетичні та фонологічні питання вивчення іноземних мов	https://meet.google.com/shf-uwaf-qsk
	Секція 7. Переклад як засіб міжкультурної комунікації: корпусний і прикладний виміри	
	Підсекція 1.	https://meet.google.com/ojk-rxmh-pzf
	Підсекція 2.	https://meet.google.com/htt-wasu-ege
	Підсекція 3.	https://meet.google.com/ojk-rxmh-pzf

УРОЧИСТЕ ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

29 листопада 2023 р., 11.00 год.

<https://meet.google.com/fji-jfhk-zxd>

ВІТАЛЬНЕ СЛОВО УЧАСНИКАМ КОНФЕРЕНЦІЇ:

Леміш Наталія Євгенівна, доктор філологічних наук, професор, декан факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова.

Матвєєва Світлана Анатоліївна, доктор філологічних наук, професор, заступник декана факультету іноземної філології з наукової роботи Українського державного університету імені Михайла Драгоманова.

Hovhannisyan Gayane Razmik, D.Sc., Professor, Head of the Chair of English Communication and Translation, Brusov State University.

Ісаєва Олена Олександрівна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова.

Бегеза Дмитро Анатолійович, кандидат педагогічних наук, доцент, відповідальний за студентську науку і міжнародну мобільність студентів факультету іноземної філології Українського державного університету імені Михайла Драгоманова.

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

29 листопада 2023 р., 11. 30 год.

<https://meet.google.com/fji-jfhk-zxd>

Регламент доповіді – 10 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота засідання може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Модератори: Страшко Ірина Володимирівна, кандидат філософських наук, доцент

Бегеца Дмитро Анатолійович, кандидат педагогічних наук, доцент

Секретар: Зайцева Наталя Петрівна, кандидат філологічних наук, ст.викладач

11.30 – 11.45 Mkrtchyan Marus Gagik. «Translator corpus creation: alignment and annotation specificities of English-Armenian bilingual corpus texts». Науковий керівник – D.Sc., Professor Hovhannisiyan Gayane Razmik, Head of the Chair of English Communication and Translation, Brusov State University.

11.45 – 12.00 Крот Ліна Яківна. «Використання можливостей соціальних мереж на етапі підготовки до сприймання художнього твору у школі». Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Ісаєва О.О., Український державний університет імені Михайла Драгоманова.

12.00 – 12.15 Шадріна Олександра. «Чому німецькі займенники складно перекладати на українську мову?». Науковий керівник – доктор філософії, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Шопін П.Ю., Український державний університет імені Михайла Драгоманова.

12.15 – 12. 30 Шаб Мінх Фюнг. «Corpus based analysis of the lexico-grammatical peculiarities of e-English». Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри германських мов Тамразян А.С., Український державний університет імені Михайла Драгоманова.

СЕКЦІЯ 1

СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧНІ ТА КОМУНІКАТИВНО-ПРАГМАТИЧНІ АСПЕКТИ ДОСЛІДЖЕННЯ СУЧАСНИХ ГЕРМАНСЬКИХ МОВ

29 листопада 2023 р., 14.00 год.

<https://meet.google.com/mjz-nmcc-ter>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівники секції: *Балабан Олена Олександрівна, кандидат філологічних наук, доцент*
Зайцева Наталія Петрівна, кандидат філологічних наук, ст. викладач

Секретар: *Гром Оксана Іванівна, викладач*

Власюк Іванна Миколаївна. «Different varieties of the English language». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Гарань Мар'яна Олександрівна. «Оптимізація перлокутивного ефекту директивних мовленнєвих актів у діалогічному англomовному дискурсі». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Горохова І.В.*

Гутник Катерина Олександрівна. «Критерії аналізу сучасного інтернет дискурсу». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Додатко Ян Олександрович. «Теоретичні засади вивчення модальних дієслів у граматиці англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Жароїд Дар'я Костянтинівна. «Просодія публічних промов Бориса Джонсона». *Науковий*

керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Бегека Д.А.

Настас Віолетта Віталіївна. «Використання політичних свфемізмів в англійській мові (на матеріалі промов американських президентів)». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, завідувач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Страшко І.В.*

Кашуба Ростислав Вадимович. «Теоретичні засади вивчення модальних дієслів у сучасній лінгвістиці». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Клименко Маргарита Сергіївна. «Ізоморфні та аломорфні риси іменників категорії Pluralia Tantum: корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Крамаренко Яна Олександрівна. «Вербалізація емоцій за допомогою англійських фразеологічних одиниць». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Іщук А.А.*

Курачов Давид Денисович. «Прикметники як самостійна частина мови в україністиці та англістиці: корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Лашкова Ганна Сергіївна. «Мовленнєві тактики реалізації стратегії дискредитації в англомовному дипломатичному дискурсі». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Горохова І.В.*

Липка Каріна Валеріївна. «Семантико-синтаксичні аспекти вивчення германських мов». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Ляшенко Сергій Володимирович. «Методика порівняльного вивчення маніфестації лінгвоментальної антропосфери в лінгвокультурах». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор Зернецька А.А.*

Нестеренко Наталія Юріївна. «Лексико-семантичні особливості медіатекстів на тему війни в Україні у сучасному англомовному просторі». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла*

Драгоманова Гордієнко Л.О.

Райтаровська Вікторія Русланівна. «Вербальні та невербальні засоби актуалізації лицемірства в англomовному художньому дискурсі». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Горохова І.В.*

Сущенко Наталія Андріївна. «Мовні засоби реалізації концепту «стан людини» у творі Джейн Остен «Чуття і чутливість»». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, завідувач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Страшко І.В.*

Тесленко Ірина Олександрівна. «Специфіка відтворення та поняття власних назв в українській та англійській мові: корпусний аспект». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Маїшак Н.В.*

Шарабура Катерина Олегівна. «Теоретичні засади вивчення модального дієслова should у сучасній англійській та українській мовах». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Орлова Ю.В.*

Шевельова Таїсія Юрївна. «Прагматичний аналіз та використання англійських евфемізмів у викладанні англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології, ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» (Слов'янище – Дніпро, Україна)* *Піскунов О.В.*

Щотова Юлія Вікторівна. «Прагматичний аналіз фразеологічних одиниць тематичного поля «МОДА»». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Зайцева Н.П.*

Юрас Марта Романівна. «Художнє моделювання жіночого світу у творчості Елізабет Гілберт: гендерний, концептуальний та перекладознавчий аналіз». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова* *Гордієнко Л.О.*

СЕКЦІЯ 2
АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ВИВЧЕННЯ ЛІТЕРАТУРИ
В ЗАКЛАДАХ ОСВІТИ РІЗНОГО ТИПУ

29 листопада 2023 р., 13.00 год.

<https://meet.google.com/wuh-waza-mqw>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Мельник Анжела Олегівна, кандидат педагогічних наук, доцент*

Секретар: *Кудіна Марина Сергіївна, магістр*

Агалоян Сусанна Юрійвна. «Про інноваційні форми організації позакласної роботи із зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету Маторіна Н.М.*

Бутакова Вікторія Ігорівна. «Методика вивчення повісті «Кораліна» Ніла Геймана (10 клас)». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Клименко Ж.В.*

Волюшина Анастасія Ігорівна. «Урок компаративного аналізу як ефективна форма вивчення взаємозв'язків української та зарубіжної літератури». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету Маторіна Н.М.*

Дідух Аліна Анатоліївна. «Україноцентричний підхід до вивчення біографії письменника у середніх та старших класах». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Четурко О.М.*

Левшин Дмитро Олегович. «Про нетрадиційні форми організації сучасних уроків із зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету Маторіна Н.М.*

наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету Маторіна Н.М.

Крот Ліна Яківна. «Використання можливостей соціальних мереж на етапі підготовки до сприймання твору». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ісаєва О.О.*

Коваленко Ольга Андріївна. «Неологізми Дж. Роулінг в романах про Гаррі Поттера». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор кафедри світової літератури та теорії літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Анненкова О.С.*

Костенко Тетяна Сергіївна. «Використання інтерактивного навчання на уроках зарубіжної літератури в 7-9 класах». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Мельник А.О.*

Кудіна Марина Сергіївна. «Можливості гіпертекстової літератури у формуванні інтерпретаційної компетенції старшокласників». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Мельник А.О.*

Мельник Наталія Анатоліївна. «Методичні прийоми формування самоідентифікації підлітків у процесі вивчення роману Б.Космовської «Буба» на уроках зарубіжної літератури у 8 класі». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Мельник А.О.*

Мельник Олександр Юрійович. «Методичні рекомендації до вивчення зарубіжної літератури у взаємозв'язках із музикою в старших класах філологічного профілю». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, професор кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Давидюк Л.В.*

Никоненко Яна Миколаївна. «Про інноваційні форми організації самостійної діяльності із зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології Донбаського державного педагогічного університету Маторіна Н.М.*

Первак Анна Вікторівна. «Методичні прийоми формування читачької компетенції школярів 6 класів на прикладі вивчення творів Р.Л. Стівенсона». *Науковий керівник – доктор педагогічних*

наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ісаєва О.О.

Проскуріна Софія Михайлівна. «Дистанційні технології вивчення зарубіжної літератури школі під час війни та у післявоєнний період». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ісаєва О.О.*

Покідько Катерина Павлівна. «Модель SAMR цифрової трансформації завдань із зарубіжної літератури». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ісаєва О.О.*

Стельмашенко Аліна Вадимівна. «Розвиток критичного мислення учнів 10 класу, на етапі підготовки до сприйняття твору на прикладі роману О. Уайльда «Портрет Доріана Грея». *Науковий керівник - кандидат педагогічних наук, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Мельник А.О.*

Хомченко Валерія Олексіївна. «Формування оптимістичного світосприйняття п'ятикласників у процесі вивчення роману Е. Портер «Полпіанна»». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, професор кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Клименко Ж.В.*

СЕКЦІЯ 3

ДИНАМІКА ТА ЕКСПРЕСІЯ В ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНИХ СИСТЕМАХ ІНОЗЕМНИХ МОВ

29 листопада 2023 р., 14.00 год.

<https://meet.google.com/mpd-vusb-spw>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівники секції: *Блинова Ірина Анатоліївна, кандидат філологічних наук, доцент*

Артёмова Євгенія Олександрівна, кандидат філологічних наук, доцент

Секретар: *Вдовиченко Лілія Федорівна, ст. викладач*

Бесага Мирослава Вадимівна «Семантичні особливості англійських фразеологізмів з лексемою вітер». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вдовиченко Л. Ф.*

Борисенко Софія Віталіївна «Lexical innovations in the period of the Russian-Ukrainian war». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

Булочка Андрій Андрійович. «Поняття про прикметники лексико-семантичної групи зовнішність людини: структура, семантика, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Герасим'як Андріана Володимирівна. «Вигук у системі частин мови: українсько-англійський аломорфізм». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Дергай Денис Леонідович «Американський сленг у кінодискурсі (на основі серіалів «Друзі» та «Теорія великого вибуху»)». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент*

кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.

Жураковська Карина Максимівна «Особливості молодіжного сленгу в англійській мові». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

Калинюк Анастасія Іванівна. «Особові займенники української й англійської мов: значення, форми, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Кобилянська Єлизавета Юрївна «Роль англійської мовної лексики в ЗМІ». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Блшнова І. А.*

Ковшар Антоній Ігорович «Особливості та методи перекладу фразеологізмів з української мови на англійську». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

Колочко Олександра Олександрівна «Відмінності між американським і британським варіантами англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

Лесечко Дана Сергіївна «Проблеми літературної освіти». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

Луцок Наталія Юрївна «Неологізми як мовне відображення російсько-української війни». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вдовиченко Л. Ф.*

Манелюк Аліна Олександрівна. «Квантитативні лексеми української й англійської мов». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Міщенко Аліна Вадимівна «Лінгвостилістичні засоби англійської мови: синтаксичний рівень». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов за*

професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова
Блинова І. А.

Мельник Дарина Вячеславівна. «Найвищий ступінь порівняння як граматична форма якісних прикметників української й англійської мов (дериваційний і функційний аспект)», *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Могильна Тетяна Олександрівна. «Прислівники способу дій в українській і англійській мовах: ізоморфні й аломорфні властивості», *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Мурга Анна Володимирівна «Вплив «базових норм вічливості» різних мов на культуру», *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Кувшинова Н. М.

Павленко Карина Олексіївна «Фразеологічні одиниці з анімалістичним компонентом у французько-українському перекладі», *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Вдовиченко Л. Ф.

Подорянюк Аміна Юрївна «Вплив неологізмів на розвиток французької мови», *Науковий керівник – ст. викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Вдовиченко Л. Ф.

Савченко Катерина Олександрівна «Особливості перекладу ідіом на українську мову», *Науковий керівник – кандидат психологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Василенко О. М.

Самойлюк Маргарита Сергіївна «Функціонування кольористичних епітетів у англійській поезії», *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Блинова І. А.

Сирота Тетяна Сергіївна «Вживання дієслів пасивного стану в текстах за професійним спрямуванням», *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова*
Блинова І. А.

Собчук Олена Петрівна «Вивчення фразеологізмів як один з методів формування соціокультурної компетенції». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вдовиченко Л. Ф.*

Сулейманова Аліна Сергіївна. Фразеологічні одиниці сучасної англійської мови на позначення дружби. *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Сурженко Дарина Костянтинівна. «Питальні займенники української й англійської мов: значення, форми, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Сухомлин Вікторія Романівна. «Вищий ступінь порівняння як універсальна граматична категорія (на матеріалі англійської й української мов)». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Тимченко Альона Миколаївна «Англійська та міжнародна жестова мова як засіб міжкультурної комунікації». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувишова Н. М.*

Токмакова Дарина Ігорівна «Машинний переклад: типи міжкультурної комунікації». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувишова Н. М.*

Фещенко Вікторія Василівна «Особливості перекладу англійських фразеологічних одиниць за допомогою електронних перекладачів». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вдовиченко Л. Ф.*

Хавела Юлія Олександрівна «Як і чому англійська мова стала мовою міжнародного спілкування». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувишова Н. М.*

Хребтань Анна Анатоліївна «Фразеологічні одиниці французької мови з рослинним компонентом». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вдовиченко Л. Ф.*

Ячна Марія Володимирівна «Проблема вивчення англійської мови в закладах середньої освіти». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри іноземних мов за професійним спрямуванням Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кувшинова Н. М.*

СЕКЦІЯ 4

СУЧАСНІ МЕТОДИ І ТЕХНОЛОГІЇ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ У СЕРЕДНІХ ЗАГАЛЬНООСВІТНІХ ЗАКЛАДАХ ТА У ВИЩІЙ ШКОЛІ

29 листопада 2023 р., 13.00 год.

<https://meet.google.com/gxy-qqmc-ups>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Александрова Лорина Галіківна, доцент*

Секретар: *Мельник Павло Юрійович, ст. викладач*

Андріанова Світлана Олександрівна. «Етапи формування іншомовної компетентності у діалогічному мовленні». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Семененко Г.М.*

Братко Юлія Максимівна. «Формування іншомовної навчально-стратегічної компетентності студентів-філологів 1 курсу». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.*

Брехт Єлизавета Сергіївна. «Сучасні засоби формування іншомовної лексичної компетентності учнів початкової школи». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л.Г.*

Булацел Каріна Ігорівна. «Проектна діяльність як ефективний засіб формування компетентності у монологічному мовленні». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л.Г.*

Захарова Дарина Олегівна, Янгазова Катерина Русланівна. «Використання програм-перекладачів при виконанні домашніх завдань з іноземних мов майбутніми вчителями цих мов як проблема». *Науковий керівник – старший викладач кафедри іноземних мов Донбаського*

державного педагогічного університету Ледняк Г. В.

Лучишин Анна Андріївна. «Використання мультимедійних презентацій на уроках іноземної мови як засіб розвитку діалогічного мовлення учнів 7 класу». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.*

Вовк Ірина Владиславівна. «Особливості навчання майбутніх філологів ведення англomовної дискусії з використанням проблемних ситуацій». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Семененко Г.М.*

Войтюк Дарія Володимирівна. «Формування лексичної англomовної компетентності учнів 9 класу при використанні інтернет-ресурсу BBC learning English». *Науковий керівник - доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.*

Девадзе Леоніла Валеріївна. «Формування іншomовної компетенції в монологічному мовленні учнів старших класів з використанням мультимедійних засобів». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.*

Карпуть Катерина Андріївна. «Постановка вистави як ефективний вид діяльності у позакласній роботі з іноземної мови для навчання діалогічного мовлення в 10 класі». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л. Г.*

Коломієць Ольга Володимирівна. «Фонетичні та фонологічні труднощі при вивченні іноземних мов». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, доцент кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Горохова І.В.*

Межуєва Ірина Юхимівна, Михійко Ксенія Олексіївна. «Сучасні концептуальні підходи до навчання іноземної мови в немовних вузах». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент кафедри перекладу Державного вищого навчального закладу «Приазовський державний технічний університет» Межуєва І. Ю.*

Мельник Вікторія Іванівна. «Розвиток творчих здібностей студентів 2 курсу при навчанні писемного мовлення на заняттях іноземної мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Семененко Г.М.*

Мудрецька Анастасія Євгенівна. «Переваги та недоліки використання популярних сервісів для створення електронної когнітивної карти в навчанні англomовної лексичної компетентності». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені*

Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.

Невольніченко Іван Дмитрович. «Переваги використання мультимедіа та відео як засобів розвитку і вдосконалення усного мовлення учнів старших класів». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германської та слов'янської філології, ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» Піскунов О.В.*

Перерва Катерина Андріївна. «Формування мовленнєвої компетентності у письмі студентів-філологів I курсу навчання». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Семененко Г.М.*

Поддубних Марина Володимирівна. «Навчання креативного письма як специфічного виду академічного письма у закладах вищої освіти». *Науковий керівник – старший викладач кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Мельник П.Ю.*

Постернак Каріна Євгеніївна. «Формування іншомовної фонетичної компетенції студентів-філологів». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Прокопович Катерина Андріївна. «Особливості методу Каллана при вивченні англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Рекеда Дарина Володимирівна. «Використання онлайн-ресурсів для навчання іншомовного переглядового читання учнів старшої школи». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.*

Сасюк Аліна Олегівна. «Використання комп'ютерних технологій для формування граматичної компетентності учнів 9-го класу». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л.Г.*

Селянінова Марія Андріївна. «Гра як провідний спосіб сучасного навчання іноземній мові». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Серєда Поліна Сергіївна. «Використання квест-технології як засобу розвитку творчих здібностей в процесі навчання англійської мови учнів 6-го класу». *Науковий керівник –*

доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Гладка І.А.

Суханова Алла Олексіївна. «Методика формування професійно-орієнтованої іншомовної компетентності в діалогічному мовленні на матеріалі наукових текстів студентів-філологів третього курсу». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Семененко Г.М.*

Стратій Алла Миколаївна. «Метод проєктів як один із способів формування іншомовної компетенції учнів старшої школи». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет» Роман Вікторія Володимирівна.*

Турчанова Наталія Сергіївна. «Розвиток компетентності у читанні студентів немовних спеціальностей на матеріалі автентичних періодичних видань». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Вітченко А.Ю.*

Фурманчук Артем Ігорович. «Роль мовної практики у викладанні англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Чабан Катерина Анатоліївна. «Використання онлайн-ресурсу “TeachingEnglish” для навчання іншомовного ознайомлювального читання учнів основної школи». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л.Г.*

Шановалова Анна Сергіївна. «Розвиток лексичної компетентності учнів 8-го класу з використанням рольових ігор». *Науковий керівник – доцент кафедри методики викладання іноземних мов та світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Александрова Л.Г.*

СЕКЦІЯ 5

СЛОВ'ЯНСЬКІ, РОМАНСЬКІ ТА СХІДНІ МОВИ В ЛІНГВОКУЛЬТУРОЛОГІЧНОМУ АСПЕКТІ

29 листопада 2023 р., 14.00 год.

<https://meet.google.com/vxf-qivi-dvc>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Слива Тетяна Василівна, кандидат філологічних наук, доцент*

Секретар: *Кульбакова Сніжана Русланівна*

Беляев Максим Вадимович. «Функції семантичних синонімів в оповіданнях В. Набокова». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Слива Т.В.*

Бойко Денис Анатолійович. «Концепти життя і смерть у романі Е.М. Ремарка «Життя в позику» та Дж. Гріна «Провина зірок»: лінгвокультурологічний аспект». *Науковий керівник – доктор педагогічних наук, кандидат філологічних наук, доцент, Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка Грицак Н.Р.*

Голуб Максим Максимович. «Субстантивация займенників у сучасній російській мові». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Слива Т.В.*

Зайцев Ігор Володимирович. «Структурні особливості вставлених конструкцій у романі В. Набокова «Інші береги»». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Слива Т.В.*

Йолдашова Нургозель. «Кольороназви із семою 'червоний' у російській мові (на матеріалі тлумачних словників XXI ст.)». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кравцова Ю.В.*

Кан Юаньлун. «Контекстуальні антоніми в прислів'ях і приказках про працю й навчання». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Воловенко І.В.*

Лі Жоуцзин. «Семантичні особливості кольороназв в російських народних казках». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кравцова Ю.В.*

Мельник Вікторія Олександрівна. «Лінгвокультурологічні характеристики французьких кулінарних блогів». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, завідувач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Страшко І.В.*

Передрій Діана Віталіївна. «Аналіз омонімії в італійській мові». *Науковий керівник – старший викладач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Поклад Т.М.*

Ткаченко Дарина Дмитрівна. «Функціонально-семантичні та структурні особливості вживання англїцизмів у франкомовних інтернет-блогах про моду». *Науковий керівник – кандидат філософських наук, завідувач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Страшко І.В.*

Цинь Яоцзюнь. «Семантична характеристика ад'єктивних синонімів у російській мові (на матеріалі словників синонімів XXI ст.)». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кравцова Ю.В.*

Цуй Хаоюй. «Варіантні форми дієслів наказового способу в сучасній російській мові». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Слива Т.В.*

Цюй Бінжуй. «Семантична характеристика субстантивних антонімів в російській мові (на матеріалі словників антонімів XXI ст.)». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кравцова Ю.В.*

Шао Сянци. «Назви рідни рослинного походження в сучасній російській мові». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Слива Т.В.*

Шепелявська Софія Едвінівна. «Антропоморфні метафори в поезії А. Ахматової». *Науковий керівник – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри слов'янських, романських і східних мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Кравцова Ю.В.*

СЕКЦІЯ 6

ФОНЕТИЧНІ ТА ФОНОЛОГІЧНІ ПИТАННЯ ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

29 листопада 2023 р., 13.00 год.

<https://meet.google.com/shf-uwaf-qsk>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Ніколаєнко Віта Валентинівна, кандидат педагогічних наук, доцент*

Секретар: *Кодалашвілі Оксана Богданівна, доцент*

Бушура Марія. «Peculiarities of Scottish English». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Веремійчук Анастасія Ігорівна. «Difference between Canadian and American English». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Власюк Іванна Миколаївна. «Different varieties of the English language». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Грицик Єлизавета Василівна. «Accents of English outside the UK and the USA: Australian English pronunciation». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Давідчик Яна Олександрівна. «The role of rhythm and meter in the phonological structure of English». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Кадькаленко Ольга Олександрівна. «Modern Canadian English pronunciation». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Калитка Софія Богданівна. «Особливості фонетичних відмінностей між американським та британським варіантами англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

Кириченко Еліна Сергіївна. «A phonetic analysis of the influence of music and melody on intonation and accent in speech». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Кришень Анна Русланівна. «Influence of phonetic characteristics on the pronunciation of foreign languages in bilingual groups». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Мошківська Дарина Вікторівна. «Canadian English pronunciation». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Назарова Зейнаб Тельман Кизи. «Peculiarities of general American pronunciation compared to British English». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Нора Руслана Вікторівна. "Lingua franca. Peculiarities of the lingua franca". *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Неселевська Софія Володимирівна. «The influence of English on Chinese in the modern realities». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики*

викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.

Пукало Віта Михайлівна. «The Interface between Phonetics and Phonology». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Сасюк Аліна Олегівна. «Investigating the Phonetics of Australian English». *Науковий керівник – кандидат педагог. наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Стельмашенко Аліна Вадимівна. «Features of the usage of accents in the English language». *Науковий керівник – кандидат педагог. наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

Шановалова Анна Сергіївна. «Cockney Dialect: Distinctive features of a Broad Accent in English». *Науковий керівник – кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри методики викладання іноземних мов і світової літератури Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Ніколаєнко В.В.*

СЕКЦІЯ 7

ПЕРЕКЛАД ЯК ЗАСІБ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ: КОРПУСНИЙ І ПРИКЛАДНИЙ ВИМІРИ

Підсекція 1

29 листопада 2023 р., 14:00

<https://meet.google.com/ojk-rxmh-pzf>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Наталія Валентинівна Маштакова*, кандидат філологічних наук, доцент

Секретар: *Ірина Тесленко*

Верецака Ліана Олександрівна. «Роль абстрактних іменників на позначення почуттів у романі Дж. Роулінг 'Гаррі Поттер і Смертельні реліквії': корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Клименко Маргарита. «Ізоморфні та аломорфні риси категорії Pluralia Tantum в англійській та українській мовах: корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Курачов Давид. «Прикметники як самостійна частина в україністиці та англістиці: корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Маштакова Н.В.*

Липка Карина. «Специфіка відтворення дієслів в англійській мові українською: корпусний підхід». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри*

прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Машикова Н.В.

Митрофан Софія Сергіївна. «Особливості аудіовізуального перекладу в сучасній кіноіндустрії». *Науковий керівник – доктор філософії, доцент кафедри германської та слов'янської філології ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет Гармаш О.М.*

Мурза Ганна Георгіївна. «Символіка чорного кольору в романі О. Вайльда «Портрет Доріана Грея». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, ДВНЗ «Приазовський державний технічний університет», завідувач кафедри перекладу Голі-Оглу Т.В.*

Полігас Владислав Олександрович. «Принципи застосування корпусного підходу в рамках дослідження зворотних займенників та специфіки їх відтворення українською мовою». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Машикова Н.В.*

Сагір Анастасія Іллівна. «Художній текст як об'єкт перекладу: специфічні ознаки і способи організації». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, ДВНЗ «Приазовський державний технічний університет», завідувач кафедри перекладу Голі-Оглу Т.В.*

Тесленко Ірина. «Специфіка відтворення та поняття власних назв в українській та англійській мові: корпусний аспект». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Машикова Н.В.*

СЕКЦІЯ 7

ПЕРЕКЛАД ЯК ЗАСІБ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ: КОРПУСНИЙ І ПРИКЛАДНИЙ ВИМІРИ

Підсекція 2

29 листопада 2023 р., 14:00

<https://meet.google.com/htt-wasu-ege>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Юлія Валентинівна Орлова*, кандидат філологічних наук, доцент

Секретар: *Ірина Бачуріна*

Бачуріна Ірина. «Особливості вживання англійських та українських модальних слів: ізоморфні та аноморфні риси». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Додатко Ян. «Теоретичні засади вивчення модальних дієслів у сучасній лінгвістиці». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Кашуба Ростислав. «Визначення категорії модальності та особливості її реалізації в англійській та українській мовах». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Руча Яна. «Засоби репрезентації категорії модальності у сучасній лінгвістиці». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Шарабура Катерина. «Теоретичні засади вивчення модального дієслова *should* у сучасній граматиці англійської мови». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Орлова Ю.В.*

Шевченко Віталіна Олександрівна. «Труднощі та способи перекладу англійських фразеологізмів». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, старший викладач кафедри германських мов Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Зайцева Н.П.*

СЕКЦІЯ 7

ПЕРЕКЛАД ЯК ЗАСІБ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ: КОРПУСНИЙ І ПРИКЛАДНИЙ ВИМІРИ

Підсекція 3

29 листопада 2023 р., 14:00

<https://meet.google.com/ojk-rxmh-pzf>

Регламент доповіді – 7 хв.

Обговорення доповіді – 5 хв.

**Через загрозу обстрілів території України робота секції може перериватися на певний час і згодом поновлюватися, черговість виступів учасників може змінюватися з огляду на поточну ситуацію*

Керівник секції: *Наталія Миколаївна Сафонова*, кандидат філологічних наук, доцент

Секретар: *Вікторія Сухомлин*

Булочка Андрій. «Поняття про прикметники лексико-семантичної групи зовнішність людини: структура, семантика, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Герасим'як Адріана. «Вигук у системі частин мови: українсько-англійський аломорфізм». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Калинюк Анастасія. «Особові займенники української й англійської мов: значення, форми, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Манелюк Аліна. «Квантитативні лексеми української й англійської мов». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного*

мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.

Мельник Дарина. «Найвищий ступінь порівняння як граматична форма якісних прикметників української й англійської мов (дериваційний і функційний аспект)». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Могильна Тетяна. «Прислівники способу дії в українській і англійській мовах: ізоморфні й аноморфні властивості». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Сурженко Дарина. «Питальні займенники української й англійської мов: значення, форми, функції». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*

Сухомлин Вікторія. «Вищий ступінь порівняння як універсальна граматична категорія (на матеріалі англійської й української мов)». *Науковий керівник – кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри прикладної лінгвістики, порівняльного мовознавства та перекладу Українського державного університету імені Михайла Драгоманова Сафонова Н.М.*